

REPUBLIQUE

DE

VANUATU

JOURNAL OFFICIEL



REPUBLIC

OF

VANUATU

OFFICIAL GAZETTE

14 NOVEMBRE 2002

**Extraordinary Gazette
Numero Special
No. 9**

14 NOVEMBER 2002

CONTIENENT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

CONSTITUTION

- INSTRUMENT DE NOMINATION
DU MEMBRE DE LA COMMISSION
DE LA FONCTION PUBLIQUE 2
- GRACE DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE 4

NOTIFICATION OF PUBLICATION

CONTENTS

PAGE

CONSTITUTION

- INSTRUMENT OF APPOINTMENT OF
MEMBER OF PUBLIC SERVICE
COMMISSION 1
- PRESIDENTIAL PARDON 3





REPUBLIC OF VANUATU

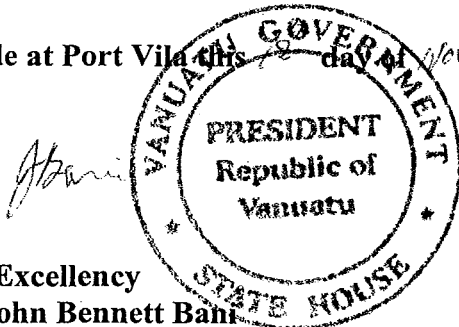
CONSTITUTION

Instrument of Appointment Member Public Services Commission

In exercise of the powers conferred on me by Article 59 (1) of the Constitution, I, Fr John Bennett Bani, President of the Republic of Vanuatu after consultation with the Prime Minister, reappoint Mr Joe Ligo as a member of the Public Service Commission.

This instrument is taken to have commenced on 30 October 2002.

Made at Port Vila this 2nd day of November 2002.



His Excellency
Fr John Bennett Bani
President of the Republic of Vanuatu



RÉPUBLIQUE DE VANUATU

CONSTITUTION

**Instrument de nomination
d'un membre de la commission de la fonction publique**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 59.1) de la Constitution, et sur consultation du Premier ministre, renouvelle la nomination de M. Joe Ligo comme membre de la Commission de la Fonction publique.

Le présent instrument est considéré être entré en vigueur le 30 octobre 2002.

FAIT à Port-Vila, le 12 novembre 2002.

Le président de la République de Vanuatu,

John Bennett Bani

REPUBLIC OF VANUATU



PARDON

WHEREAS Article 38 of the Constitution provides, inter alia, for the President of the Republic to Pardon a person convicted of an offence;

AND WHEREAS BARAK TAME SOPE was convicted and found guilty of certain offences by the Supreme Court of the Republic of Vanuatu on 19 July, 2002 and sentenced to three years imprisonment.

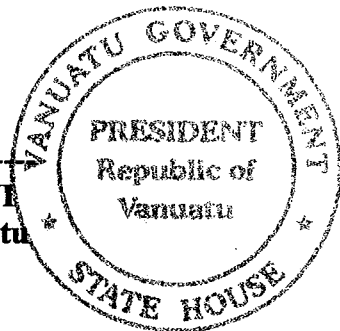
AND WHEREAS I am of the opinion that the continued imprisonment of BARAK TAME SOPE may be injurious to his health;

In the exercise of the power conferred on me by Article 38 of the Constitution I, **FATHER JOHN BENNETT BANI**, President of the Republic of Vanuatu, **HEREBY PARDON** BARAK TAME SOPE of the offences for which he was convicted in the Supreme Court of Vanuatu on 19 July 2002.

MADE at the State Office this^{12th}..... day of November, 2002.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'John Bennett Bani', written over a horizontal dashed line.

FATHER JOHN BENNETT BANI
President of the Republic of Vanuatu



RÉPUBLIQUE DE VANUATU



GRÂCE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

ATTENDU QUE l'article 38 de la Constitution prévoit, entre autres, que le Président de la République a le pouvoir de gracier une personne condamnée pour une infraction ;

ATTENDU QUE BARAK TAME SOPE a été condamné le 19 juillet 2002 par la Cour suprême de la République de Vanuatu à trois ans d'emprisonnement pour certaines infractions ;

ATTENDU QUE, de l'avis du Président de la République, le maintien en détention de BARAK TAME SOPE risque d'être préjudiciable à sa santé

VU les pouvoirs que lui confère l'article 38 de la Constitution, le Président de la République **GRACIE PAR LES PRESENTES** BARAK TAME SOPE des infractions pour lesquelles il a été condamné par la Cour suprême de Vanuatu le 19 juillet 2002.

FAIT à la Présidence de la République le 13 novembre 2002.

Le Président de la République de Vanuatu

John Bennet Bani